

ОТЗЫВ

**официального оппонента, доктора филологических наук, доцента
Разумовой Лины Васильевны
о диссертации Кузьминой Ольги Алексеевны
«Полиаспектный анализ французского молодежного аргю
(на материале новейшего синхронического среза)»,
представленной на соискание ученой степени кандидата
филологических наук по специальности 5.9.6. Языки народов
зарубежных стран
(романские языки)**

Изменяемость – постоянное качество языка. Она же определяет и его сущность. Поэтому изучение языка как исторически развивающегося объекта и основных особенностей языковых изменений представляет важную часть исследования форм существования языка и тесно смыкается с описанием его сущностных характеристик.

Диссертационное исследование Кузьминой О.А. удачно вписывается в круг таких исследований и направлено на анализ процессов изменения языка в одной из его лексических подсистем – молодежного аргю. Оно посвящено полиаспектному анализу французского молодежного аргю и выполнено на материале новейшего синхронического среза (2010-2020 гг.)

Объектом исследования является французское молодежное аргю новейшего синхронического среза (2010-2020 гг.) как репрезентативная часть специфического лексического континуума.

Предметом исследования выступают источники и механизмы пополнения арготического вокабуляра и лексико-семантическая характеристика анализируемого субъязыка.

Актуальность и достоверность диссертационного исследования обусловлена устойчивым интересом лингвистов к изучению процессов языковой изменяемости, проявляемой в различных подсистемах языка и, в частности – в области молодежного аргю – одной из самых динамично развивающихся лексических подсистем. Молодежный язык является отражением общенационального языка, в котором процессы возникновения слова и его бытования осуществляются в высшей степени интенсивно. Эта подсистема способна выявить взаимосвязь между экстралингвистическими факторами, отражающими внешние условия существования этноса, и лингвистической системой и структурой.

Достоверность результатов исследования определяется их соответствием идеям и положениям, отраженным в фундаментальных работах ведущих отечественных и зарубежных ученых, убедительным анализом и обобщением практического материала.

Диссертация О.А. Кузьминой представляет собой целостное, самостоятельное исследование. Оно обладает весомой **теоретической**

значимостью, которая определяется, с одной стороны, новизной привлекаемого для анализа теоретического и языкового материала, с другой – успешным апробированием валидности используемой в диссертации модели описания молодежного субъязыка.

Научная новизна исследования заключается в комплексном, полиаспектном исследовании языкового материала, а также в системной характеристике неконвенционального вокабуляра французской молодежи в указанный период, который проводится автором с учетом выстраиваемой в работе модели описания новейшего французского молодежного аргю (с. 50-54).

Практическое применение результатов работы. Предпринятый в работе содержательный анализ современного аргю французской молодежи может быть успешно использован в рамках практических и теоретических курсов лексикологии, стилистики, теоретической и практической фонетики, практики устной и письменной речи французского языка. Он также является добротной основой для дальнейшей разработки дополнительных курсов и учебных разделов в рамках названных дисциплин.

Выдвинутая диссертанткой **научная гипотеза** определила выбор адекватного **задачам и целям** исследования (с. 4 автореферата) научного инструментария (с. 5 автореферата), способствовала внимательному анализу языковых и функциональных особенностей языкового материала. Используемые в диссертационной работе исследовательские **методы** частичной и сплошной выборки, описательно-аналитический метод, сравнительно-сопоставительный метод, метод симптоматической статистики способствовали всестороннему анализу собственно лингвистических и экстралингвистических факторов изучаемых явлений.

Диссертация О.А. Кузьминой опирается на солидную **источниковую и библиографическую** базы, включающие ведущие отечественные и зарубежные словари, глоссарии, теоретические работы по теме исследования. Использование обширной источниковой и библиографической базы определило глубокое осмысление диссертанткой исследуемого материала, умение системно его проанализировать и изложить, выстроить выверенную содержательную работу. В этом видится одно из бесспорных достоинств диссертации О.А. Кузьминой.

Результаты исследования прошли хорошую **апробацию** в рамках российских международных научно-практических конференций и отражены в 5 изданиях, рекомендованных ВАК, в журнале, индексируемом в базе данных Scopus (1 статья); в сборниках научных статей, включенных в Российский индекс научного цитирования (РИНЦ) (5 статей).

Содержание выполненного исследования хорошо отражено в публикациях автора, а автореферат в полной мере представляет и обобщает содержание и результаты диссертационного исследования.

Структура работы отражает последовательность решаемых диссертантом задач. Диссертационная работа состоит из введения, двух

глав, заключения, списка источников, словарей, использованной литературы и приложения, представляющего авторский глоссарий молодежных арготизмов исследуемого временного среза.

Во введении автор определяет место своего исследования в системе современных филологических наук, его актуальность, теоретическую и научную новизну, практическую значимость, формулирует исследовательскую гипотезу, цель и задачи диссертации, положения, выносимые на защиту, приводит данные об апробации основных выводов и положений исследования.

В первой главе «Исследования французского молодежного аргю в России и Франции и модель описания неконвенционального вокабуляра» (с. 15-83) определяются теоретические основы исследования, анализируются предпосылки изучения молодежного аргю в зарубежной и отечественной лингвистике, уточняется модель описания новейшего французского молодежного аргю, его функциональные и семантические характеристики. Здесь диссертант справедливо отмечает, что многочисленные наименования современного французского молодежного аргю, пытающиеся, с одной стороны, определить его языковой статус (*français, langue, langage, lexique, mots, parlers, parlers jeunes, parlures, tchatche* и др.), с другой – место его бытования (*banlieue, bitume, cité, rue, ter-ter, zone*), уже в достаточной степени сигнализируют о сложности изучаемого явления. Развернутый и внимательный анализ синонимических характеристик французского молодежного аргю позволил О.А. Кузьминой получить значимые результаты: разработать валидную модель описания современного французского молодежного субъязыка, установить, что синонимическими сетями отношений охвачено более 60% исследуемого вокабуляра, определить самые репрезентативные лексические поля молодежного аргю.

Во второй главе «Способы пополнения лексического фонда французского молодежного аргю» анализируются словообразовательные механизмы и источники пополнения арготического вокабуляра, образность молодежного субъязыка. Автор исследования рассматривает словообразовательные механизмы с позиции их разделения на специфические и неспецифические, что способствует их детальному анализу. Автор справедливо показывает, что наиболее продуктивными среди специфических механизмов являются кодирование по типу верлана (9%) и ироническая аббревиация (3%); среди неспецифических – метафорика (5%) и усечение (2,3%). В этой же главе определяется тропологическое пространство, место заимствований, их источники в аргю молодых французов сегодня, функции молодежного аргю. В ходе исследования автор устанавливает, что тропологическое пространство молодежного вокабуляра представлено однословными тропами, среди которых лидирует метафора (5%), а также перифразами-загадками (3%). Важную роль в формировании новых арготических средств, как показывает

О.А. Кузьмина, играют сегодня заимствования из английского, арабского, региональных языков Франции и др. источники.

В **заключении** к диссертации автор обобщает итоги исследования и намечает его дальнейшие направления.

В **приложении** приводится систематизированный глоссарий современных молодежных арготизмов (2060 лексем).

Диссертация О.А. Кузьминой производит очень благоприятное впечатление. Она написана на хорошем научном уровне и свободна от серьезных замечаний содержательного характера. Текст работы тщательно выверен в плане орфографии и стилистики. Стил изложения диссертационного исследования соответствует нормам научного изложения.

В ходе прочтения возникли некоторые вопросы и комментарии, которые призваны, скорее, уточнить позицию автора по следующим вопросам.

1. В работе автор справедливо замечает, что функции молодежного арг существенно меняются за последнее столетие и если в начале и середине XX века французскому общему арг были свойственны криптолалическая и идентифицирующая, но в меньшей степени людическая функции, то в молодежном арг в качестве доминирующей реализуется сегодня идентифицирующая функция, в то время как криптолическая и людическая функции значительно утрачиваются. Хотелось бы уточнить у автора, с чем это связано?

2. Можно ли утверждать, что людическая функция молодежного арг, которая была еще очень востребована на протяжении XX века, сегодня, в XXI веке, все больше локализуется в определенные литературные жанры, например, в рэп, отдающий предпочтение разговорному языку и в основе которого стоят словесные баталии; он активно эксплуатирует, как отмечает автор, наряду с общим словарным фондом языка и словарный фонд молодежного арг.

Сформулированные вопросы и замечания не влияют на высокую оценку работы.

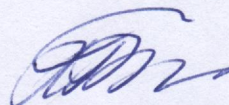
Исследование О.А. Кузьминой отличают логичность изложения, убедительность выводов, глубокий анализ языкового материала и теоретических работ по теме исследования. Диссертационное исследование О.А. Кузьминой носит законченный характер, хорошо аргументировано и структурировано.

Диссертационное исследование Кузьминой Ольги Алексеевны «Полиаспектный анализ французского молодежного арг (на материале новейшего синхронического среза)» является законченной научно-квалификационной работой, в которой содержится новое решение научной задачи полиаспектного описания новейшего среза французского молодежного арг, имеющей важное значение как для развития лингвистической науки, так и смежных с ней научных областей знания.

Работа соответствует требованиям, предъявляемым к диссертациям на соискание ученой степени кандидата филологических наук, согласно п. 2.2 раздела II (кандидатская) Положения о присуждении ученых степеней в федеральном государственном автономном образовательном учреждении высшего образования «Российский университет дружбы народов имени Патриса Лумумбы», утвержденного ученым советом РУДН протокол № УС-1 от 22.01.2024 г., а её автор, Кузьмина Ольга Алексеевна, заслуживает присуждения ученой степени кандидата филологических наук по специальности 5.9.6. Языки народов зарубежных стран (романские языки).

Доктор филологических наук (10.02.05),
доцент, профессор кафедры европейских языков факультета теоретической и прикладной лингвистики Института лингвистики
федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего образования «Российский государственный гуманитарный университет» (РГГУ)

Разумова Лина Васильевна



02.12.2024

Контактные данные:

Тел.: +7(495) 250-61-18

Эл. адрес: lina.razumova@mail.ru

Адрес места работы:

125047 г. Москва, Миусская площадь, д.6, Российская Федерация

Российский государственный гуманитарный университет

Тел.: +7(495) 250-61-18

Официальный сайт образовательного учреждения высшего образования:

<https://www.rsuh.ru>

